

Russian Vocabulary List for *Go Fish*, *Seven Speaking and Listening Games for Learning Languages*

by Alex Velikiy

The seven games in the book *Go Fish* are played with illustrated vocabulary cards. 126 items found “around the house” are pictured. Of these, 86 items appear on two cards each, and 40 additional items are represented by individual smaller pictures, providing additional vocabulary.

The list of vocabulary items shown in duplicate on the cards is subdivided into nine sub-set lists: Rooms, General Vocabulary, Kitchen, Living Room, Dining Room, Bedroom, Study, Bathroom, and Non-Count Items found in the Kitchen. The items on these lists do **not** appear in the book in this order.

It takes 26 pairs of cards (52 cards) to make a set for playing *Go Fish*. The cards appear in the book as playing sets in the following order: A 1-26, B 1-26, C 1-26, D 1-8. These numbers are on each card for identification, and they follow each word on the list below.

To make the cards more interesting, the two pictures on each pair of cards is different. For example, there are two pictures of doors, one open, the other closed. This may suggest game activities in which the students compare and contrast the pictures. In some cases, again to provoke discussion and learning, the items pictured are somewhat different. For example, there are two toasters, one a “pop up” toaster and the other a toaster oven.

The words given in the vocabulary list on page v of the book are common in American English. However, there are often common alternatives and regional differences. When these alternatives are very common, they are listed below. For example, “couch (*also*, sofa).” If known, less common alternatives, such as “divan,” can be taught at the teacher’s discretion, but they are not given here. In some cases, the alternatives may have slightly different meanings. “Study, office, den, and library” may all refer to the same room, but they suggest different functions, again providing a learning opportunity.

Finally, it should be pointed out that learning “the words for things” in a new language is sometimes both complicated and fascinating. A simple translation may not be accurate, because different cultures classify things in different ways. In American English, a “light” is anything that provides light. A lamp is a kind of light, but a light on the ceiling is always called a light. In other languages, anything that provides light is a lamp. If this is too confusing to students, or if the cards do not fit the language being studied, the teacher may choose not to use those cards. In some cultures, the items shown on the cards do not exist. If closets do not exist in a culture or language, the teacher may choose not to use the “closet” cards.

1 комнаты

кухня А-1
зал А-2
спальня А-3
ванная А-4
столовая А-5
кабинет А-6
подвал С-1
чердак С-2
гараж С-3
крыльцо С-4

2 общее

дверь А-7
окно А-8
лампа А-9
люстра А-10
выключатель А-11
крыша В-1
потолок В-2
пол В-3
стена В-4
дверная ручка В-5

3 кухня

печка А-12
раковина А-13
холодильник А-14
тостер В-6
микроволновая печь В-7
посудомоечная машина В-8
миксер В-9
мусорное ведро С-5
кастрюля С-6
сковородка С-7
нож для нарезания мяса С-8
лопаточка С-9

4 зал

софа А-15
мягкое кресло А-16
кофейный столик А-17
телевизор В-10
DVD проигрыватель В-11
книга В-12
книжный шкаф В-13
ковёр В-14

5 столовая

обеденный стол А-18
стул А-19
стакан В-15
вилка В-16
ложка В-17
нож В-18
тарелка В-19
миска В-20
кружка В-21

6 спальня

кровать А-20
комод А-21
одеяло А-22
шкаф С-10
вешалка С-11
подушка С-12
простыня С-13
зеркало С-14
штора С-15

7 кабинет

письменный стол А-23
телефон А-24
газета С-16
шкафчик С-17
ноутбук С-18
принтер С-19
аудиосистема С-20

8 ванная

ванна А-25
тазик А-26
унитаз В-22
душ В-23
мочалка В-24
полотенце В-25
кран В-26
весы С-21
расчёска С-22
щётка С-23
бритва С-24
электробритва С-25
зубная щётка С-26

9 Кухня / неисчисляемое существительное

мука D-1
мыло D-2
молоко D-3
лёд D-4
суп D-5
хлеб D-6
масло D-7
мясо D-8

Additional Vocabulary

чайник
чайник (для заварки)
свечка
камин
кофейник
перечница и солонка
миксер
бутылка
кофеварка

картина
зубная паста
вентилятор
розетка и электрический шнур с вилкой
детское кресло
портативное стерео
кресло-качалка
штора
сад / цветы
цветочный горшок
лопатка
качели
лейка
шланг
дерево
молоток
отвёртка
дрель
рулетка
напильник
рубанок
кисточка
пила
приставная лестница со ступенями
топор
ножницы
лестница
совок для мусора и щётка
швабра
ведро
пылесос
метла
лопата
грабли
вилы
тачка
тяпка
садовые ножницы
газонокосилка